

Az Európai Közösségek Bizottsága által a Luxemburgi Nagyhercegség ellen 2006. január 17-én benyújtott kereset

(C-22/06. sz. ügy)

(2006/C 60/57)

(Az eljárás nyelve: francia)

Az Európai Közösségek Bizottsága (képviseli: Michel Nolin, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg) 2006. január 17-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Luxemburgi Nagyhercegség ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a 2000/29/EK tanácsi irányelvben felsorolt, harmadik országokból származó növényeket, növényi termékeket és egyéb árukat kísérő hivatalos növény-egészségügyi bizonyítványok és újrakivitelhez szükséges növény-egészségügyi bizonyítványok mintáinak meghatározásáról szóló, 2004. október 15-i 2004/105/EK bizottsági irányelvnek⁽¹⁾ vagy mindenesetre nem közölte a Bizottsággal az említett rendelkezéseket – nem teljesítette az említett irányelvből eredő kötelezettségeit;
- 2) kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A 2004/105 irányelv átültetésének határideje 2004. december 31-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 319., 9.o.

Az Európai Közösségek Bizottsága által a Németországi Szövetségi Köztársaság ellen 2006. január 24-én benyújtott kereset

(C-39/05. sz. ügy)

(2006/C 60/58)

(Az eljárás nyelve: német)

Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselik: Kilian Gross és Tibor Scharf meghatalmazottak, kézbesítési cím: Luxembourg) 2006. január 24-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Németországi Szövetségi Köztársaság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság – mivel nem hozott meg minden szükséges intézkedést a nyújtott támogatás visszatérítése érdekében – nem teljesítette az EK 249. cikkéből, valamint a C-62/00. sz. (korábban: NN 142/99. sz.) állami támogatási eljárásban hozott, a Németország által a Kahla Porzellan GmbH és a Kahla/Thüringen Porzellan GmdH részére nyújtott állami támogatásról szóló, 2002. október 30-i bizottsági határozat 2003. május 13-i (2003/643/EK) helyesbített változatának⁽¹⁾ 1., 2. és 3. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- 2) kötelezze a Németországi Szövetségi Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Az Európai Közösségek Bizottságának álláspontja szerint a Németországi Szövetségi Köztársaság nem hajtotta végre megfelelően a C-62/00. sz. (korábban: NN 142/99. sz.) állami támogatási eljárásban hozott, 2002. október 30-i bizottsági határozat 2003. május 13-i (2003/643/EK) helyesbített változatát.

A határozatban a Németország által a Kahla Porzellan GmbH számára 1991 és 1993 között, valamint a Kahla/Thüringen Porzellan GmbH számára 1993 és 1999 között nyújtott több állami támogatási tételt a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánították. A határozat ugyanakkor e tételek és azok kamatai visszatérítését rendelte el.

Az a körülmény, hogy a 2003/643/EK határozatot a T-20/03. sz. ügyben vitatják, nem releváns a határozat végrehajtásának kötelezettsége tekintetében, mivel a kereset indításának nincs felfüggesztő hatálya.

Mivel a Németországi Szövetségi Köztársaság a Bizottság részéről történő ismételt írásbeli felszólítás ellenére még nem hajtotta végre teljes mértékben a 2003/643/EK határozatot, a Bizottság az EK-Szerződés 88. cikke (2) bekezdésének második bekezdése értelmében keresetet indított.

⁽¹⁾ HL L 227., 12. o.

Az Európai Közösségek Bizottsága által a Luxemburgi Nagyhercegség ellen 2006. január 27-én benyújtott kereset

(C-41/06. sz. ügy)

(2006/C 60/59)

(Az eljárás nyelve: francia)

Az Európai Közösségek Bizottsága (képviseli: B. Stromsky és B. Schima, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg) 2006. január 27-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Luxemburgi Nagyhercegség ellen.